

УДК 81'1:37802

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ МОБИЛЬНОЙ ПЕДАГОГИКИ ПРИ ОБУЧЕНИИ БУДУЩЕГО СПЕЦИАЛИСТА ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ

Я. И. Войтальянова, Т. Н. Савицкая

*Сибирский государственный аэрокосмический университет
имени академика М. Ф. Решетнева*

Поступила в редакцию 25 апреля 2017 г.

Аннотация: рассматривается феномен мобильной педагогики, мобильного обучения, описывается структура мобильного обучения иностранному языку. Дается описание применения средств мобильной педагогики при обучении иностранному языку на примере материала новостей.

Ключевые слова: мобильная педагогика, мобильное обучение, мобильное обучение иностранному языку, будущий специалист.

Abstract: this work considers the phenomenon of mobile pedagogy, mobile learning and it also describes the structure of mobile assisted language learning. It gives the specification of mobile pedagogy application for English language teaching and learning using the news material.

Key words: mobile pedagogy, mobile learning, mobile assisted language learning, future specialist.

В современном российском обществе происходят глубокие изменения, которые затрагивают все его сферы и требуют принципиально новых ориентиров, целей и задач подготовки будущих специалистов. Одним из важнейших аспектов происходящих изменений в сфере высшего образования как части социальной системы становится подготовка будущих специалистов с использованием инновационных технологий – компьютерных, информационных и мобильных.

Феномен мобильной педагогики (M-pedagogy) принято рассматривать неразрывно от понятия «мобильное обучение» (M-learning). И. Н. Голицына и Н. Л. Половникова выделяют несколько определений термина «мобильное обучение»: передача знаний на мобильное устройство (телефон или карманный компьютер) с использованием WAP или GPRS технологий (т. е. главной является возможность выхода в сеть Internet); технологии, позволяющие организовать процесс обучения с помощью устройств мобильной связи, таких как мобильные телефоны и коммуникаторы (возможность выхода в сеть Internet здесь не является ключевой); процесс обучения, являющийся разновидностью дистанционного обучения, для реализации которого знания передаются на персональные устройства обучаемого (ноутбук, карманный компьютер или мобильный телефон) [1, с. 87].

Зачастую явления мобильная педагогика и мобильное обучение выступают синонимами. Однако, на наш взгляд, мобильная педагогика является более широким понятием, которое можно рассматривать как специальную отрасль педагогики, науку об образовании, обучении и воспитании, имеющую целевую установку на формирование способности к непрерывному обучению в течение жизни в любом месте и в любое время, раскрывающую закономерности развития личности в процессе мобильного обучения и образования, на основе дистанционных технологий, с помощью портативных устройств, реализованную в создании новых форм познания и менталитета, характеризующуюся мультимедийностью, структурированностью, доступностью, модульностью, мобильностью и интерактивностью [2].

Ряд зарубежных исследователей акцентируют внимание на том, что сама философия мобильной педагогики предполагает не только активную роль учащегося, но и учителя, делая их обоими активными участниками в процессе обучения иностранному языку [3]. Активное участие учащегося подразумевает особую ответственность за процесс обучения, а роль учителя заключается в возможности осуществления данного процесса. Мобильные технологии позволяют, по мнению Агнес Кукльска-Хулме, Люси Норрис и Джима Донохью воплощать данную философию обучения особыми способами, которые ранее были невозможны.

© Войтальянова Я. И., Савицкая Т. Н., 2018

Наличие мобильных средств связи позволяет студентам создавать и распространять мультимедальные тексты, общаться в режиме реального времени с людьми в любой точке мира, продолжать применять полученные знания вне занятий, анализировать свои достижения и потребности, создавать свои артефакты и делиться ими с другими, обеспечивая доказательства прогресса, достигнутого посредством различных медиаресурсов [3, с. 7].

Философия, принципы, формы и средства мобильной педагогики являются основой мобильного обучения иностранному языку (mobile assisted language learning – MALL). Агнес Кукльска-Хулме, Люси Норрис и Джим Донохью описывают структуру мобильного обучения и преподавания иностранного языка, включающую в себя «мудрость учителя» (роль личности учителя и его опыт, умение применять формы и средства мобильной педагогики); «функции устройств» (мобильная технология как технология обучения с помощью устройств мобильной связи, что делает возможным мультимодальное общение, взаимодействие и обращение к учебному материалу в любое время, в любом месте); «мобильность учащихся» (многообразие возможностей обучения, включая место и время, когда возможно обучение с учетом интересов и личных целей учащихся, возможность продолжать обучение за пределами классной комнаты); «динамику языка» (язык постоянно развивается, информационная технология позволяет быть в курсе этих изменений как учащимся, так и учителю). Также выделены связующие компоненты в этой структуре: «результаты» – мобильное обучение учитывает результаты учащихся как в изучении иностранного языка (насколько возрос уровень владения языком, какие выявлены проблемы, умение учащихся самим определять свои результаты обучения, использовать полученные знания в ситуациях непосредственного общения), так и в их способности к сотрудничеству (возможности мобильного обучения связывать учащихся), и повышении цифровой (мобильной) грамотности; «запрос» – связующий компонент, отражающий возможность мобильного обучения отвечать на меняющиеся требования употребления языка, поскольку мобильные устройства являются не только инструментами обучения, но инструментом информационной культуры и позволяют узнавать и делиться новой информацией; «повторение» – возможность обращения к материалу урока, его повторению во внеурочное время, в любом месте; «рефлексия» – обратная связь в процессе мобильного обучения, которая позволяет учащимся проанализировать, насколько хорошо усвоен

учебный материал, какие остались пробелы (к примеру, путем записи своей речи на мобильное устройство) [3, с. 8–9].

Мобильное обучение имеет ряд преимуществ, среди которых можно выделить следующие: удобство использования (намного проще разместить несколько мобильных устройств, чем несколько компьютеров, при этом такие устройства занимают меньше места, чем планшеты, учебники, а сенсорное управление делает их намного нагляднее); большая степень взаимодействия студентов и преподавателя, студентов между собой (студенты могут работать совместно, обмениваться заданиями в режиме реального времени, отправлять информацию, обсуждать, искать дополнительную информацию); большая заинтересованность студентов в работе с мобильными устройствами [1, с. 87–88]. Привлечение студентов, которые, возможно, в силу некоторых причин потеряли интерес к обучению, на наш взгляд, является очень важным пунктом, поскольку интерес напрямую связан с мотивационным аспектом обучения, а положительная мотивация играет большую роль для успешного протекания учебно-познавательной деятельности студентов.

В современном мире новости распространяются моментально, достаточно иметь доступ в Интернет. Обсуждение новостей является естественной потребностью любого человека и может служить мотивацией при изучении иностранного языка. Сегодня студент всегда имеет при себе мобильные устройства, с помощью которых при желании в любой момент попадает в безграничный мир информации. Использование мобильных телефонов расширяет возможности педагога и вносит разнообразие в ход занятия. Мобильные технологии позволяют находить учебные материалы прямо в аудитории, на каком-либо сайте, слушать тексты, поэтому практически отпадает необходимость в лингафонном кабинете или ноутбуке с колонками. Обучение иностранному языку на материалах новостей помогает студентам повысить собственную значимость, почувствовать некий престиж от того, что они не просто изучают иностранный язык, а в какой-то мере причастны к реальным событиям, происходящим в мире. Существует множество приемов такой работы – это работа с текстом и затем выполнение текстовых упражнений, ролевые игры, воображаемые интервью с изобретателями, учеными или обычными людьми. Как известно, аутентичность – это основа обучения разговорному языку, главный источник формирования навыков спонтанной речи. Изучая иностранный язык в условиях быстрого доступа к информации, мы

имеем ряд дополнительных преимуществ. В первую очередь, это применение инноваций в классе, дополнительная экономия времени, а также активное участие студентов в групповой работе, когда обучаемые с удовольствием обсуждают последние события и одновременно упражняются в говорении на иностранном языке, значительно пополняя свой словарный запас.

Интернет-ресурсы нужны на уроке для решения множества задач:

- формирования и совершенствования навыков и умений чтения;
- аудирования, совершенствования умений монологического и диалогического высказывания;
- совершенствования умений письменной речи, расширения активного и пассивного словарей, приобретения страноведческих знаний;
- формирования элементов глобального мышления;
- формирования устойчивой мотивации познавательной деятельности, потребности к использованию иноязычной речи для общения.

Для каждой категории учащихся можно найти разнообразные материалы, которые могут быть, по усмотрению преподавателя, адаптированы к конкретной группе студентов.

Предлагаем рассмотреть применение мобильных технологий в аудитории на примере использования материалов интернет-ресурса www.BreakingNewsEnglish.com. Как показала практика, удобство использования материалов сайта состоит в следующем.

1. Быстрый доступ при наличии у студентов мобильных телефонов или планшетов. Для входа на сайт не требуется регистрации.

2. Тематика текстов актуальна и интересна для обсуждения.

3. Большое количество вариантов текстов, в том числе PDF, Word и 2-pages версии уроков.

4. Легко загрузить и прослушать непосредственно с телефона тексты для аудирования, чтение которых представлено на различных скоростях.

5. Материалы пригодны для использования по разным дисциплинам, в том числе «Иностранный язык», «Иностранный язык для делового общения», а также «Иностранный язык в профессиональной сфере».

6. Большое количество лексических упражнений: warm up activities, pre reading/post reading, working with words, true/false statements, matching phrases, using lists, moving from text to speech, discussions, using opinions etc.

7. Разнообразие ролевых игр.

8. Материалы сайта находятся в бесплатном доступе.

Материалы данного ресурса используются нами уже более трех лет, и популярность их растет среди студентов и преподавателей нашей кафедры. Первоначально нашей кафедрой была сделана подборка текстов и заданий к ним, которые использовались в виде печатного сборника и были испытаны на занятиях. В него входили такие темы, как Beauty, Lifestyle, Friends и др. Но как оказалось, печатные материалы быстро устаревают, а материалы сайта постоянно обновляются (каждые 2 дня), а значит, всегда есть свежие новости по интересующей нас теме. Например, если нужно обсудить тему «Образование», достаточно предложить студентам достать свои мобильные телефоны или планшеты, зайти на www.BreakingNewsEnglish.com или www.Listenaminute.com, и мы тут же получаем свежие новости и большое количество упражнений к ним по теме «Образование». Например, текст «University students take 'impossible' exams» напрямую связан с темой «Образование», и студенты активно обсуждают такую проблему, как «The best thing to take exam» «что это – sleep, coffee, getting up early, studying with a friend?» Все тексты представлены в виде mp3 файлов в семи вариантах от «elementary» до «advanced». Например, Level 0-A-2 означает чтение 120 слов за 70 секунд, Level A-2 подразумевает чтение 160 слов за 105 секунд и т. д. Следовательно, мы легко можем подобрать скорость в соответствии с уровнем студентов и далее совершенствовать их навыки. Тематика текстов для чтения разнообразна. Например, если мы преподаем иностранный язык для студентов, изучающих компьютерные технологии, то при подготовке к уроку и непосредственно на уроке вполне уместно искать новости из раздела «технологи». Если изучается тема «Success» или «Lifestyle», то в соответствующих разделах легко найти примеры из жизни известных людей. Использование «breaking news» вызывает огромный интерес у студентов и выполняет развивающую и мотивирующую функцию. Учащиеся узнают много нового из области страноведения, образования, науки, техники и политики. Это очень важно, так как в современном мире необходимо быть в курсе последних новостей, тем более если это новости из оригинальных источников на английском языке.

Как показывает практика и подтверждает активность студентов при работе на уроке, наибольшей популярностью пользуются ролевые игры (role-plays). Для примера приведем ролевую игру по теме «Профессии». Для этого мы используем вариант мини-урока, состоящего из двух страниц, включающих в себя текст «Only 10 % of UK engineers are women», разделы Writing на тему «There

are no jobs that women cannot do», True/False statements, Discussion и другие упражнения. В разделе «Ролевая игра» предлагается обсудить четыре профессии: дизайнер-архитектор, генный инженер, инженер в компании Apple и космический инженер. В соответствии с заданием необходимо привести 3 причины, почему каждая из профессий, на взгляд участника, самая лучшая и почему все остальные не так хороши. Студенты групп «аэрокосмических специальностей» особое внимание уделяют профессии инженера космической техники, в то время как студенты «компьютерных специальностей» делают больший акцент на профессии специалиста в сфере информационных технологий.

Из всего вышесказанного следует, что мобильная педагогика открывает новые возможности для студентов и преподавателей; методы, приемы мобильного обучения легко применимы в условиях

современного вуза, и использование средств мобильной педагогики существенно повышает интерес студентов к изучению иностранного языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Голицына И. Н. Возможности и перспективы мобильного образования / И. Н. Голицына, Н. Л. Половникова // Образовательные технологии. – 2011. – № 2. – С. 87–93.

2. Наговицын Р. С. Основы мобильной педагогики / Р. С. Наговицын // NovaInfo.Ru. Педагогические науки. – 2013. – № 18. – Режим доступа: <http://novainfo.ru/article/1902>

3. Kukulska-Hulme A. Mobile pedagogy for English language teaching : a guide for teachers / A. Kukulska-Hulme, L. Norris, J. Donohue. – London : British Council, 2015. – Mode of access: http://englishagenda.britishcouncil.org/sites/ec/files/E485%20Mobile%20pedagogy%20for%20ELT_FINAL_v2.pdf

Сибирский государственный аэрокосмический университет имени академика М. Ф. Решетнева

*Войтальянова Я. И., кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков
E-mail: yana.05@mail.ru
Тел.: 8-3912-213-96-70*

*Савицкая Т. Н., старший преподаватель кафедры иностранных языков
E-mail: ya.savitskaja@yandex.ru
Тел.: 8-3912-213-96-70*

Siberian State Aerospace University named after M. F. Reshetnev

*Voytalyanova Ya. I., PhD in Pedagogy, Associate Professor of Foreign Languages Department
E-mail: yana.05@mail.ru
Tel.: 8-3912-213-96-70*

*Savitskaya T. N., Senior Lecturer of Foreign Languages Department
E-mail: ya.savitskaja@yandex.ru
Tel.: 8-3912-213-96-70*